

REOPENING

MONTGOMERY

montgomerycountymd.gov/covid19-recovery



Montgomery County, Maryland

GUÍA DE REFERENCIA PARA EL CUIDADO INFANTIL para Prevenir la Propagación de COVID-19



Montgomery County, Maryland

GUÍA DE REFERENCIA PARA EL CUIDADO INFANTIL para prevenir la propagación de COVID-19





DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES

Marc Elrich
County Executive

Raymond L. Crowel, Psy.D.
Director

Estimados proveedores de cuidado infantil,

A medida que se levantan las órdenes de quedarse en casa para múltiples industrias dentro de Maryland, aumentará la necesidad de cuidado infantil y otros apoyos para las familias trabajadoras. Cada programa de cuidado infantil debe tener un plan para minimizar la propagación del COVID-19 y garantizar la seguridad de los niños, proveedores y familias. A medida que los programas comienzan a reabrirse, los programas de cuidado infantil deben tomar precauciones extraordinarias más allá de lo que normalmente se recomienda para prevenir la propagación del virus COVID-19.

El Condado de Montgomery, MD, reconoce que esta crisis de salud es una situación cambiante y está coordinando esfuerzos conjuntos con agencias estatales y locales para brindar apoyo, así como información y orientación actual que responda a preguntas y sugerencias de proveedores, familias y partes interesadas. Los proveedores de cuidado infantil deben monitorear las recomendaciones del Centers for Disease Control (CDC) y del Departamento de Salud de Maryland (MDH), y del Departamento de Educación del Estado de Maryland (MSDE) Division of Early Childhood, así como la información local del Condado en los esfuerzos de recuperación. Esta guía y sus pautas posteriores incluirán una combinación de las recomendaciones de las tres fuentes de información para garantizar las mejores prácticas para la preparación, planificación e implementación del programa, y para mantener las condiciones sanitarias en su centro de cuidado infantil. Consulte regularmente los sitios web de MSDE y CDC para obtener la información más reciente, ya que la orientación puede cambiar.

Usted juega un papel vital en el reinicio de nuestra economía local y en la protección de la seguridad y el bienestar de nuestros niños. Esperamos que encuentre útil esta guía de referencia durante esta fase de reapertura y confíe en la asistencia técnica disponible a través del Centro de Recursos y Referencias del Condado de Montgomery, EarlyChildhoodServices@MontgomeryCountyMD.gov.

Sinceramente,

Dr. Raymond Crowel
Director
Departamento de Salud y Servicios Humanos

Public Health Services

401 Hungerford Drive, 5th Floor • Rockville, Maryland 20850 • 240-777-1603 • 240-777-1494 Fax
www.montgomerycountymd.gov/hhs

TABLA DE CONTENIDO

EQUIPO DE PROTECCIÓN ESENCIAL Y SUMINISTROS	1
PLANIFICACIÓN	
Estar Preparado	2
Comunicarse con las Familias.....	2
Seguridad y Salud de los Empleados.....	3
LIMPIEZA, SANITIZACIÓN, Y DESINFECCIÓN	
Intensificar los Esfuerzos de Limpieza y Desinfección.....	4
Limpiar y Desinfectar Juguetes.....	5
Limpiar y Desinfectar la Ropa de Cama.....	5
IMPLEMENTAR	
Procedimientos de Llegada y Recogida	6
Exámenes de Salud Diarios.....	6
Higiene de Manos/Promoción de la Salud	8
Máscaras/Mascarillas Faciales de Tela	9
Cuidado de Bebés y Niños Pequeños	11
Comidas y Meriendas	11
Orientación sobre Distanciamiento Social/Físico.....	12
EXCLUSIÓN Y CIERRE.....	13
INFORMACIÓN Y RECURSOS DE COVID-19.....	16
MANTENGA A LOS NIÑOS ENFERMOS EN CASA	17
SALUD DEL EDUCADOR.....	18
QUÉ PUEDEN HACER LAS FAMILIAS PARA PLANIFICAR Y PREPARARSE	19
CONSEJOS SOBRE DISTANCIAMIENTO SOCIAL PARA EL CUIDADO INFANTIL.....	20
CONSEJOS SOBRE DISTANCIAMIENTO SOCIAL PARA FAMILIAS	21
GUÍA DE MÁSCARAS/ MASCARILLAS FACIALES DE TELA.....	22
GUÍA COVID-19 PARA PADRES CON NIÑOS EN CUIDADO INFANTIL	23
CARTAS/TABLAS/FORMULARIOS	24
PAUTAS DEL ESTADO DE MARYLAND	28
LIMPIEZA vs DESINFECCIÓN.....	34

EQUIPO DE PROTECCIÓN ESENCIAL Y SUMINISTROS

ARTÍCULOS	FUERZA LABORAL DE CUIDADO INFANTIL	NIÑOS
MÁSCARAS/ MASCARILLAS FACIALES DE TELA	SI	Nunca coloque cubiertas faciales en bebés o niños menores de 2 años debido al peligro de asfixia. Los niños de 2 años en adelante deben usar una cubierta de tela para la cara, a menos que haya una razón, de desarrollo o la cual el niño no debería.
GUANTES	SI Para tareas tales como servir comida, manipular basura, cambiar pañales y al usar productos de limpieza y desinfectantes	NO
ALCOHOL EN GEL (HAND SANITIZER) <i>El lavado de manos es más efectivo que el uso de desinfectantes para manos. Debe contener al menos 60% de alcohol etílico (preferido) o al menos 70% de alcohol isopropílico (una neurotoxina e irritante para los ojos)</i>	SI, OPCIONAL Se puede usar cuando no hay agua y jabón disponibles El lavado frecuente de manos es más efectivo que el uso de desinfectantes para manos	Menores de 2 años, no se recomienda desinfectante de manos. Mayores de 2 años, opueden usarse bajo la supervisión de un adulto y deben mantenerse fuera del alcance de los niños. Si se ha consumido llame al Control de Envenenamiento: 1-800-222-1222
DESINFECTANTE, PRODUCTOS DE LIMPIEZA	SI Brinde capacitación y el equipo de protección requerido según las recomendaciones del fabricante. Debe mantenerse fuera del alcance de los niños.	NO

PLANIFICACIÓN

Estar Preparado

- ¿Tiene una lista de sustitutos o suplentes en caso de ausencia del personal?
- ¿Tiene un suministro adecuado de productos de limpieza desinfectantes y equipos de protección personal?
- ¿Se ha compartido toda la información sobre políticas y procedimientos actualizados con las familias y el personal? (ver plantillas al final del folleto)
- ¿Ha identificado personal para realizar la limpieza adicional?
- ¿A qué personal se le asignará el monitoreo del sitio web para actualizaciones de MSDE, CDC, el Condado, etc.?
- ¿Ha preparado una nueva área y materiales para dejar y recoger: fuera del programa? ¿O centro de cuidado infantil? controles de temperatura, hojas de registro, etc.?
- ¿Tiene cada niño un inventario de salud actualizado?
- ¿Conoce su personal los procedimientos si un niño se enferma?
- ¿Conocen su personal y sus familias los procedimientos si un niño se enferma?
- ¿Tiene una sala o área de aislamiento designada para aislar a un niño enfermo?
- ¿Tiene un plan para excluir a los niños?
- ¿Ha compartido recursos socioemocionales con las familias para preparar a los niños para la transición de regreso al programa de cuidado infantil?



Comunicarse con las familias

- Mensajes a los padres de que mantener a sus hijos en casa es la primera y la mejor opción
- Actualizar información de contacto de emergencia, autorizaciones de medicamentos y otros planes de atención médica.
- Use la guía de los CDC y MDH / MSDE para informar a las familias sobre sus políticas durante la pandemia de COVID-19. La orden del Ejecutivo del Condado vigente a partir del 16 de junio de 2020 está en <https://montgomerycountymd.gov/exec/Resources/Files/orders/082-20.pdf>
- Use las redes sociales, textos grupales y/o boletines informativos para proporcionar información actualizada y recursos confiables.
- Use carteles y letreros para recordarles las precauciones que se están tomando con respecto a la limpieza y el lavado de manos.
- Indique a los padres/guardianes que mantengan a los niños en casa si ellos o algún miembro del hogar presenta síntomas.
- Se requiere que el personal y la familia informen al programa de inmediato si han sido diagnosticados con COVID-19.
- Si tiene niños con problemas de salud subyacentes, hable con sus padres sobre sus riesgos.
- Si tiene niños con discapacidades, hable con sus padres sobre cómo sus hijos pueden continuar recibiendo el apoyo que necesitan.
- Monitoree a los niños para detectar signos de aumento en la ansiedad.
- Anime a las familias a practicar medidas preventivas en el hogar, como lavarse las manos y cubrirse la tos.
- El CDC recomienda que los viajeros eviten todos los viajes internacionales no esenciales debido a la pandemia de COVID-19 <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/travelers/travel-in-the-us.html>





Seguridad y salud de los empleados

- Los empleados deben buscar orientación de sus proveedores de atención médica con respecto a las recomendaciones para trabajar durante la pandemia de COVID-19, especialmente si tienen un mayor riesgo de enfermedad grave debido a COVID-19. Las personas con mayor riesgo de enfermedad grave por COVID-19 no deben estar presentes en los centros de cuidado infantil.
- Indique al personal que se quede en casa si está enfermo.
- Todo el personal del programa de cuidado infantil debe controlar su temperatura en el hogar e informar la temperatura al director/administrador del centro de cuidado infantil al llegar a la instalación. Si no se informa una temperatura, otro miembro del personal de cuidado infantil debe tomarla siguiendo el procedimiento que se encuentra en el sitio web de MSDE (https://earlychildhood.marylandpublicschools.org/system/files/filedepot/3/updated-temperature_checks_4.27.2020.pdf)
- Educar al personal, a los niños y a las familias sobre COVID-19, el distanciamiento social/físico, cuándo deben quedarse en casa y cuándo pueden regresar al programa de cuidado infantil.
- Comuníquese con su Centro de Recursos y Referencias de cuidado infantil local para apoyar al personal en los protocolos de prevención y respuesta de COVID-19. Nuestro Centro de recursos y referencias de cuidado infantil local también emplea a una enfermera de tiempo completo enfocada en la consulta de salud de cuidado infantil para apoyar específicamente a la comunidad de cuidado infantil: 240-777-3128
- La guía del CDC se encuentra en: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/need-extra-precautions/people-at-higherrisk.html>, <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/guidance-businessresponse.html>
- La guía de MDH se encuentra en: https://phpa.health.maryland.gov/Documents/FAQ_covid19_older_adults.pdf
- Póngase en contacto con el departamento de salud local, el Control de Enfermedades del Condado de Montgomery, en caso de un diagnóstico COVID en su sitio: 240-777-1755



LIMPIEZA, SANITAZACIÓN, Y DESINFECCIÓN



Intensificar los esfuerzos de limpieza y desinfección

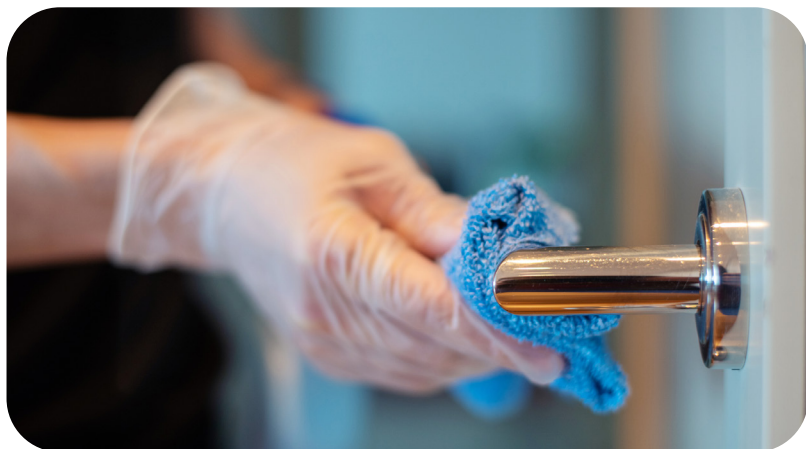
- Evalúe su programa para determinar qué tipos de superficies y materiales están incluidos en esa área. La mayoría de las superficies y objetos solo necesitarán una limpieza de rutina normal.



- Considere qué objetos o cosas se pueden mover o quitar por completo para reducir el manejo frecuente o el contacto de varias personas. Los materiales blandos y porosos, como las alfombras y los asientos, se pueden quitar o almacenar para reducir los problemas de limpieza y desinfección.
- Las superficies y objetos que se tocan con frecuencia, como los interruptores de luz y las manijas de las puertas, deberán limpiarse y luego desinfectarse para reducir aún más el riesgo de gérmenes en las superficies y los objetos.
- Realizar la limpieza, sanitización y desinfección rutinariamente de las superficies y objetos que se tocan con frecuencia, especialmente juguetes y juegos. Esto también puede incluir la limpieza de objetos/superficies que normalmente no se limpian a diario, como manijas de las puertas, interruptores de luz, manijas del fregadero, de mostradores gabinetes, almohadillas para la siesta, orinales

para el inodoro, escritorios, sillas, cubículos y estructuras de juegos.

- Use todos los productos de limpieza de acuerdo con las instrucciones en la etiqueta. Para la desinfección, los desinfectantes domésticos comunes sin perfume y registrados por la EPA deben ser efectivos. Una lista de productos aprobados por la EPA para su uso contra el virus que causa COVID-19 está disponible en el sitio web de la EPA <https://www.epa.gov/pesticide-registration/list-n-disinfectants-use-against-sars-cov-2-covid-19> y consulte el póster del Condado de Montgomery en la sección de Plantillas al final de esta guía
- Siga las instrucciones del fabricante que indican la concentración, el método de aplicación y el tiempo de contacto para todos los productos de limpieza y desinfección.
- Si es posible, proporcione toallitas desechables registradas por la EPA a los proveedores de cuidado infantil y otros miembros del personal para que las superficies de uso común como teclados, escritorios y controles remotos puedan limpiarse antes de su uso. Si no hay toallitas disponibles, consulte la guía de desinfección de los CDC para la configuración de la comunidad.
- Todos los materiales de limpieza deben mantenerse seguros y fuera del alcance de los niños.
- Los productos de limpieza no deben usarse cerca de los niños, y el personal debe asegurarse de que haya una ventilación adecuada al usar estos productos para evitar que los niños inhalen gases tóxicos.





Limpiar y desinfectar juguetes

- Los juguetes que no se pueden limpiar y desinfectar no deben usarse.
- Los juguetes que los niños se hayan puesto en la boca o que de otra manera estén contaminados por secreciones o excreciones corporales deben dejarse de lado hasta que una persona con guantes los limpie a mano. Limpie con agua y detergente, enjuague, desinfecte con un desinfectante registrado por la EPA, enjuague nuevamente y déjelos secar al aire. También puede limpiar en una máquina de lavar platos. Tenga en cuenta los elementos que tienen más probabilidades de colocarse en la boca de un niño, como comida, platos y utensilios para jugar.
- Los juguetes de tela lavables a máquina deben ser utilizados por una persona a la vez o no deben utilizarse en absoluto. Estos juguetes deben lavarse antes de ser utilizados por otro niño.
- No comparta juguetes con otros grupos de bebés o niños pequeños, a menos que se los lave y desinfecte antes de trasladarlos de un grupo a otro.
- Separe a un lado los juguetes que necesitan ser limpiados. Colóquelos en un recipiente con agua jabonosa o colóquelos en un recipiente separado marcado para “juguetes sucios”. Mantenga la fuente y el agua fuera del alcance de los niños para evitar el riesgo de ahogamiento. El lavado con agua jabonosa es el método ideal para la limpieza. Trate de tener suficientes juguetes para que los juguetes puedan rotarse a través de limpiezas.
- Los libros para niños, como otros materiales en papel como el correo o los sobres, no se consideran de alto riesgo para la transmisión y no necesitan procedimientos adicionales de limpieza o desinfección.



Limpiar y desinfectar la ropa de cama

- Use ropa de cama (sábanas, almohadas, mantas, sacos de dormir) que se puedan lavar. Mantenga las camas de cada niño separadas y considere guardarlas en contenedores, cubículos o bolsas etiquetados individualmente. Las cunas y colchonetas deben estar etiquetadas para cada niño. La ropa de cama que toca la piel de un niño debe limpiarse semanalmente o antes de que otro niño la use.



IMPLEMENTAR



Procedimientos de llegada y recogida

- Deben establecerse estaciones de higiene de manos en la entrada de la instalación, para que los niños puedan lavarse las manos antes de entrar. Si no hay un fregadero con agua y jabón, proporcione desinfectante de manos para niños mayores de 2 años con al menos 60% de alcohol al lado de las hojas de registro de los padres. Mantenga el desinfectante de manos fuera del alcance de los niños y supervise su uso. Si es posible, coloque estaciones de inicio de sesión en el exterior y proporcione toallitas sanitarias para limpiar los lapiceros entre cada uso.
- Considere los tiempos de llegada, así como la recogida, y planee limitar el contacto directo con los padres tanto como sea posible.
 - Haga que los proveedores de cuidado infantil saluden a los niños cuando lleguen.
 - Designe a un miembro del personal para que sea el voluntario de llegada / recogida para acompañar a todos los niños a su salón de clases y, al final del día, acompañar a todos los niños de regreso a sus autos.
 - Los bebés pueden ser transportados en sus asientos de seguridad. Guarde el asiento para el automóvil fuera del alcance de los niños.
- Idealmente, el mismo padre o persona designada debe dejar y recoger al niño todos los días. Si es posible, las personas mayores, como los abuelos o aquellos con afecciones médicas subyacentes graves, no deben recoger a los niños, ya que tienen un mayor riesgo de enfermedad grave por COVID-19.
- Los padres deben firmar al dejar y recoger su hijo todos los días. Los lapiceros utilizados para firmar deben desinfectarse entre usos.
- Los voluntarios no pueden ingresar a las instalaciones de cuidado infantil en este momento.



Exámenes de salud diarios

La detección de temperatura y síntomas debe realizarse diariamente en cada niño y personal al llegar a la instalación de cuidado infantil utilizando el siguiente proceso que se ha desarrollado para ayudar a las instalaciones de cuidado infantil en la detección diaria de temperatura y síntomas sin la necesidad de equipo de protección personal (EPP),

- El padre/guardián individual que deja al niño debe tomar la temperatura del niño a su llegada mientras lo observa directamente el personal del programa de cuidado infantil.
- Se deben realizar controles de temperatura manteniendo el distanciamiento social/físico en la mayor medida posible; Además, los padres/guardianes del niño y el personal del programa de cuidado infantil involucrado en los controles de temperatura deben usar una cubierta para la cara.
- El padre/guardián del niño debe usar un termómetro personal traído de la casa; este termómetro solo debe usarse para ese niño/familia y no debe ser manejado por el personal del programa de cuidado infantil.
- Después de tomar la temperatura, el padre/guardián del niño debe mostrar el resultado de la temperatura al personal del programa de cuidado infantil para que lo registre.
- En caso de que una familia no tenga acceso a un termómetro personal para su hijo, el padre/





guardián debe usar un termómetro provisto por el programa de cuidado infantil; Se prefieren los termómetros sin contacto, pero también son aceptables los termómetros temporales o timpánicos (de oído)

- El padre/guardián debe realizar la higiene de las manos y usar guantes de un solo uso antes de tomar la temperatura del niño con un termómetro provisto por el programa de cuidado infantil.
- Los termómetros temporales y timpánicos deben limpiarse y desinfectarse después de cada uso y los termómetros sin contacto deben limpiarse de manera rutinaria, según lo recomendado por el CDC para el control de infecciones
- Se debe preguntar al padre/guardián del niño si el niño tiene algún síntoma de COVID-19 y si hay personas en el hogar con síntomas de COVID-19.
- Todo el personal del programa de cuidado infantil debe controlar su temperatura en el hogar e informar la temperatura al director/administrador del centro de cuidado infantil al llegar a la instalación. Si no se informa una temperatura, otro personal de cuidado infantil debe tomar la temperatura siguiendo

el procedimiento anterior. Los proveedores de cuidado infantil también deben monitorearse a sí mismos para detectar cualquier síntoma de COVID-19 y no deben ingresar al centro si tienen fiebre u otros signos de enfermedad o si tienen personas en su hogar con síntomas de COVID-19. Los niños o miembros del personal con fiebre (100.4 o más), algún otro signo de enfermedad o que tienen personas en el hogar con síntomas de COVID-19 no deben ser admitidos en el centro de cuidado infantil. Estos procedimientos también se aplican a proveedores y entornos de cuidado infantil familiar ya sean pequeños o grandes.

- Además, los proveedores de cuidado infantil deben comunicarse con su departamento de salud local, el Control de Enfermedades del Condado de Montgomery, para obtener orientación sobre el cierre de acuerdo con las recomendaciones de cierre de MDH / MSDE para personas con COVID-19 confirmado o probable: 240-777-1755 https://earlychildhood.marylandpublicschools.org/system/files/filedepot/3/updated-temperature_checks_4.27.2020.pdf



Higiene de manos/ Promoción de la salud

- Todos los niños y el personal deben poner especial empeño a la higiene de manos en los siguientes momentos:

- Llegada a las instalaciones y después de los descansos
- Antes y después de preparar alimentos o bebidas
- Antes y después de comer o manipular alimentos, o alimentar a los niños
- Antes y después de administrar medicamentos o ungüentos médicos
- Antes y después de cambiar pañales o después de usar el baño o ayudar a un niño a usar el baño
- Después de entrar en contacto con fluidos corporales
- Después de manipular animales o limpiar desechos de animales



- Después de jugar afuera
- Después de manipular basura
- Proporcione suministros adecuados para una buena higiene, incluidas estaciones limpias y funcionales de lavado de manos, jabón, toallas de papel y desinfectante para manos a base de alcohol.

- Proporcione a los niños jabón y agua para lavarse las manos. Si no hay agua y jabón disponibles, los adultos pueden usar un desinfectante para manos a base de alcohol con al menos un 60% de alcohol, pero deben mantenerlo fuera del alcance de los niños porque es tóxico.
- Lávese las manos con agua y jabón durante al menos 20 segundos. Si las manos no están visiblemente sucias, se pueden usar desinfectantes para manos a base de alcohol con al menos 60% de alcohol si no hay agua y jabón disponibles. Mantenga el desinfectante de manos fuera del alcance de los niños porque es tóxico.



- Aconseje a las personas que eviten tocarse la cara (especialmente los ojos, la nariz y la boca con las manos sin lavar).
- Cubra la tos o los estornudos con un pañuelo desechable, luego tírelo a la basura y lávese las manos con agua y jabón o desinfectante para manos si no hay agua y jabón disponibles.
- Las toallitas sin alcohol para manos, como las toallitas para bebés, no se recomiendan para limpiar las manos.
- Supervise a los niños cuando se laven las manos.
- Ayude a los niños y bebés a lavarse las manos, luego el personal debe lavarse las manos.

<https://earlychildhood.marylandpublicschools.org/system/files/filedepot/3/handwashingprocedures.pdf>



Máscaras/ Mascarillas faciales de tela

MSDE y MDH recomiendan que el distanciamiento social/físico se acompañe con el uso de cubiertas faciales de tela para adultos y niños. El Condado de Montgomery requiere que todos los residentes de 2 años en adelante usen una máscara/mascarilla facial de tela cuando estén en grupos, esto incluye cuidado de niños. Los niños con necesidades especiales están exentos. Es importante tener en cuenta que usar una cubierta de tela para la cara no es un sustituto para practicar el distanciamiento social/físico.

- Los adultos deben usar cubiertas faciales de tela durante todo el día de trabajo mientras están en el centro de cuidado infantil o cuidado infantil en el hogar de acuerdo con la guía del CDC. Si a un adulto le preocupa usar una cubierta de tela para la cara, debe hablar con su proveedor de atención médica.
- El personal de cuidado infantil y los padres deben usar cubiertas de tela para la cara durante la llegada y la recogida, y cuando los padres realizan, y el personal observa, los controles de temperatura; y

- Los niños de 2 años en adelante deben usar una cubierta de tela para la cara mientras están en el centro de cuidado infantil o cuidado infantil en el hogar cuando esto se pueda lograr de manera segura y consistente.



- Los padres y cualquier otro adulto que deba ingresar al centro de cuidado infantil u cuidado infantil en el hogar relacionado con operaciones esenciales de cuidado infantil deben usar cubiertas faciales de tela mientras estén en el sitio de cuidado infantil.
- NOTA: Las cubiertas de tela para la cara NO se deben colocar en niños pequeños menores de 2 años, cualquier persona que tenga problemas para respirar o que esté inconsciente, incapacitado o que de otra manera no pueda quitarse la máscara/mascarilla facial de tela sin ayuda. Los programas de cuidado infantil deben

referirse a la guía detallada desarrollada por MDH que contiene importantes precauciones de seguridad para las cubiertas de tela y los procedimientos para el uso apropiado: https://earlychildhood.marylandpublicschools.org/system/files/filedepot/3/final_child_care_face_covering_guidance_4.23.20.pdf





- El uso de cubiertas faciales de tela por parte de los niños en un entorno de cuidado infantil debe guiarse por las siguientes consideraciones que afectan la capacidad del niño de usar una cubierta facial de tela de manera segura y consistente. Cada programa de cuidado infantil debe determinar la viabilidad de implementar el uso de cubiertas faciales de tela en función de las características de los niños a su cargo, así como la disponibilidad de personal para apoyar el uso seguro y consistente de las cubiertas faciales de tela por parte de los niños.
- El programa de cuidado infantil puede identificar otro programa o consideraciones específicas para niños al determinar la factibilidad de implementar el uso de cubiertas de tela en los programas de cuidado infantil.
- NO se deben colocar cubiertas de tela para la cara en niños menores de 2 años, cualquier persona que tenga problemas para respirar o que esté inconsciente, incapacitado o que de otra manera no pueda quitarse la máscara/mascarilla facial de tela sin ayuda;
- Es posible que algunos niños, en particular los menores de 5 años no sean capaces de usar una máscara/mascarilla facial de tela sin tocar con frecuencia la cara o su cara o intentar quitarse la máscara/mascarilla facial de tela, o no pueden quitarse con seguridad sin ayuda;
- Algunos niños con afecciones del desarrollo o del comportamiento pueden tener dificultades para tolerar las cubiertas faciales de tela;
- Algunos niños con afecciones respiratorias u otros problemas médicos pueden tener dificultad para respirar o tener otras preocupaciones de seguridad cuando usan una cubierta de tela para la cara; y
- Es posible que algunos niños con limitaciones físicas no puedan quitarse una cubierta de tela sin ayuda.
- Los padres y el personal de cuidado infantil deben discutir las consideraciones anteriores para cada niño individualmente y consultar con el proveedor de atención médica del niño si es necesario (por ejemplo, para niños con ciertas afecciones como el asma), para determinar si el niño de 2 años de edad o mayor es capaz de usar de manera segura y consistente una cubierta que cubre la cara mientras está en el cuidado Infantil.



Cuidado de bebés y niños pequeños

- Es importante consolar a los bebés y niños pequeños que lloran, están tristes o ansiosos, y a menudo necesitan que los carguen. En la medida de lo posible, cuando lave, alimente o cargue a niños muy pequeños: los proveedores de cuidado infantil pueden protegerse usando una camisa grande, de manga larga abotonada y usar el pelo largo recogido en el cuello en una cola de caballo u otro peinado alto.



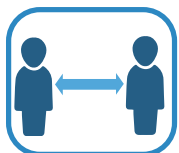
- Los proveedores de cuidado infantil deben lavarse las manos, el cuello y cualquier lugar tocado por las secreciones de un niño.
- Los proveedores de cuidado infantil deben cambiar la ropa del niño si hay secreciones en la ropa del niño. Deben cambiarse la camisa abotonada, si hay secreciones, y lavarse las manos nuevamente.
- La ropa contaminada debe colocarse en una bolsa de plástico o lavarse en una lavadora.
- Los bebés, niños pequeños y sus proveedores deben tener varios cambios de ropa a mano en el centro de cuidado infantil o en el Cuidado infantil en el hogar.
- Los proveedores de cuidado infantil deben lavarse las manos antes y después de manipular biberones preparados en casa o preparados en el centro. Las botellas, los tapones, los chupones y otros equipos utilizados para la alimentación con biberón deben limpiarse a fondo después de cada uso lavándolos en el lavavajillas o con un cepillo para biberones, jabón y agua.



Comidas y meriendas

- Si generalmente se usa una cafetería o un comedor grupal, sirva las comidas en las aulas. Si las comidas se sirven típicamente al estilo familiar, coloque en el plato la comida de cada niño para servirla de modo que varios niños no estén usando los mismos utensilios para servir.
- La preparación de alimentos no debe ser realizada por el mismo personal que cambia pañales a los niños, a menos que se hayan completado los pasos de higiene.
- Los fregaderos que se usan para preparar alimentos no deben usarse para ningún otro propósito.
- Los cuidadores deben asegurarse de que los niños se laven las manos antes e inmediatamente después de comer.
- Los cuidadores deben lavarse las manos antes de preparar alimentos y después de ayudar a los niños a comer.





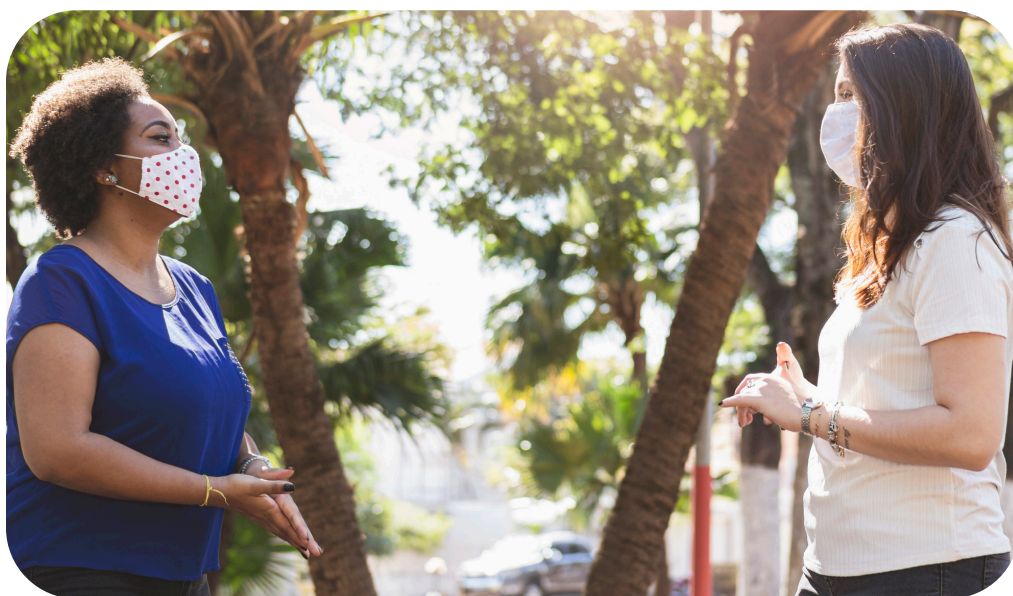
Orientación sobre distanciamiento social/físico

Existen muchas estrategias para practicar el distanciamiento social/físico. Estos incluyen, pero no se limitan a:

- Descontinuar las actividades grupales diarias grandes que pueden promover la transmisión.
- Evite mezclar grupos de niños a la hora de llegada y salida.
- Hacer cumplir una distancia de 6 pies entre los niños y el personal cuando no se brinda atención directa.
- Crear distancia entre los niños cuando hacen trabajo de mesa.
- Agregue tiempo de instrucción al aire libre (en lugar de adentro) para la instrucción directa de las actividades diarias como un esfuerzo para controlar la propagación del virus.
- Incorpore tiempo de juego afuera siempre que sea posible con más de 6 pies entre los niños y solo un pequeño grupo afuera



- Limitar el intercambio de elementos/juguetes.
- Evite mezclar grupos de niños y maestros (incluso compartir baños) en la mayor medida posible.
- Si es posible, a la hora de la siesta, asegúrese de que las colchonetas (o cunas) para la siesta de los niños estén separadas por un mínimo de 6 pies. Coloque a los niños de pies a cabeza para reducir aún más la posibilidad de propagación viral.
- Restrinja las excursiones.
- Restringir visitantes externos y voluntarios.



EXCLUSIÓN Y CIERRE

El cierre de un programa de cuidado infantil se basa en la guía del CDC y el Departamento de Salud de Maryland/Departamento de Educación del Estado de Maryland, realizado en consulta con el departamento de salud local, el Control de Enfermedades del Condado de Montgomery, y en coordinación con el especialista en licencias. Esta no es una lista exhaustiva de circunstancias en las que un programa debería cerrarse. Se espera que los padres denuncien enfermedades dentro de su hogar, niños y ellos mismos durante la detección de síntomas para ayudar a informar las decisiones relacionadas con el cierre del sitio. Los programas de cuidado infantil deben monitorear las ausencias entre los niños y el personal de acuerdo con la guía del CDC. La información sobre las ausencias debido a los síntomas de COVID-19 ayudará a los programas de cuidado infantil al consultar con los departamentos de salud locales sobre el cierre: **240-777-1755**

Cuando hay un caso de COVID-19 o enfermedad similar a COVID-19 en un programa de cuidado infantil, los programas deben seguir el Anexo 1, “Ayuda para la decisión: Exclusión y devolución para casos de COVID-19 confirmados por laboratorio y personas con enfermedades similares a COVID-19 en la escuela, programas de cuidado infantil y campamentos juveniles”. La persona con una enfermedad similar a COVID-19 o COVID-19 debe ser aislada/excluida y todos los niños y el personal potencialmente expuestos (contactos cercanos) deben ser puestos en cuarentena. **Dependiendo de las operaciones del programa y el grado de cohorte, la cuarentena de contactos cercanos puede resultar en el cierre de un aula o de todo el programa.**

Para los propósitos de esta guía, **ENFERMEDAD TIPO COVID-19** se define como: Nueva aparición de tos o dificultad para respirar o al menos 2 de los siguientes: fiebre de 100.4 grados °F o más, escalofríos, dolor muscular, dolor de garganta, dolor de cabeza, pérdida del sentido del gusto o del olfato y síntomas gastrointestinales (náuseas, vómitos o diarrea).

Esta guía acompaña a la “Ayuda para la toma de decisiones: Exclusión y devolución para casos de COVID-19 confirmados por laboratorio y personas con enfermedades similares a COVID-19 en la escuela, programas de cuidado infantil y campamentos juveniles”

Un programa de cuidado infantil debe **CERRAR** y entrar en **CUARENTENA** si hubo contacto cercano:

1. Hay una persona (personal de cuidado infantil, niño u otra persona) con **COVID-19 CONFIRMADO EN EL LABORATORIO O CON ENFERMEDAD SIMILAR AL COVID-19** que estuvo presente en el edificio del programa de cuidado infantil dentro de los 2 días anteriores a desarrollar los síntomas de COVID-19 o mientras fue sintomático, y tuvo contacto cercano como lo define el CDC, con el personal del programa y/o los niños
2. Hay una persona (personal de cuidado infantil, niño u otra persona) con **COVID-19 CONFIRMADO EN EL LABORATORIO** que es **ASINTOMÁTICO**, estuvo presente en el edificio del programa de cuidado infantil y tuvo contacto cercano como lo define el CDC, con el personal del programa y/o niños

NOTA: Si la persona con enfermedad confirmada de COVID-19 o similar a COVID-19 es un padre (u otro miembro del hogar) de un niño bajo cuidado y su único contacto cercano con el personal del programa de cuidado infantil y/o los niños fue con su hijo, es posible que no se requiera que el programa se cierre si el hijo del padre afectado está asintomático.

Cuando se informa a un programa de cuidado infantil



de un caso confirmado o probable de COVID-19, el programa debe comenzar el proceso de cierre. El director del programa de cuidado infantil / proveedor de cuidado infantil en el hogar debe comunicarse con el departamento de salud local y notificar al especialista en licencias que asistirá al programa con el proceso de cierre y las medidas adicionales que deben tomarse: **240-777-1755**

Los niños afectados por el cierre de un programa de

cuidado infantil debido a un caso COVID-19 o un caso probable deben ponerse en cuarentena en el hogar durante un mínimo de 14 días y no buscar un lugar de cuidado infantil en un programa alternativo de cuidado infantil. El personal del programa de cuidado infantil también debe ponerse en cuarentena en el hogar durante un mínimo de 14 días.

El director del programa de cuidado infantil/proveedor de cuidado infantil familiar debe monitorear el desarrollo de los síntomas de COVID-19 en los niños, padres y personal del programa durante la cuarentena, ya que esto puede afectar cuando el programa puede reabrir y cuando un niño o miembro del personal puede volver al programa.

El período de tiempo para el cierre debe ser determinado por el departamento de salud local, el Control de Enfermedades del Condado de Montgomery, en consulta con el especialista en licencias. El cierre puede acortarse y el programa de cuidado infantil puede reabrirse si una persona con síntomas de COVID-19 se somete a pruebas de COVID-19 y los resultados son negativos. Del mismo modo, el cierre puede ser más largo para un programa de cuidado infantil familiar cuando la persona afectada es un miembro del hogar del proveedor que debe ser liberado del aislamiento antes de que la cuarentena de 14 días pueda comenzar para el proveedor. Las decisiones de reapertura y las aprobaciones se hacen caso por caso.

Después de consultar con el departamento de salud local y el especialista en licencias, el programa debe informar a las familias sobre la situación y las recomendaciones proporcionadas por el departamento de salud local y las acciones a tomar, incluido el cierre del programa. El monitoreo de un posible programa de cuidado infantil COVID-19 requiere una comunicación cercana entre el personal del programa de cuidado infantil y los padres. Cuando consulte con el departamento de salud local y el especialista en licencias, esté preparado para proporcionar información detallada sobre:

- La identidad de la persona con COVID-19 o probable COVID-19 (es decir, personal, niño bajo cuidado, contacto familiar, otra persona);
- La fecha en que la persona con COVID-19 o probable COVID-19 estuvo en el edificio;
- La fecha en que la persona desarrolló los síntomas.

- Qué tipos de interacciones puede haber tenido la persona con otras personas en el edificio y en qué lugares;
- Cuánto tiempo duraron sus interacciones con otras personas en el edificio;
- Si la persona ahora es sintomática; y
- Cualquier otra información para ayudar con la determinación de los próximos pasos.

El personal del programa de cuidado infantil que regresa al trabajo y los niños que regresan al cuidado después de tener un caso confirmado o probable de COVID-19 deben tener una nota de su proveedor de atención médica que documente que han sido liberados del aislamiento y que pueden regresar al trabajo o al cuidado.

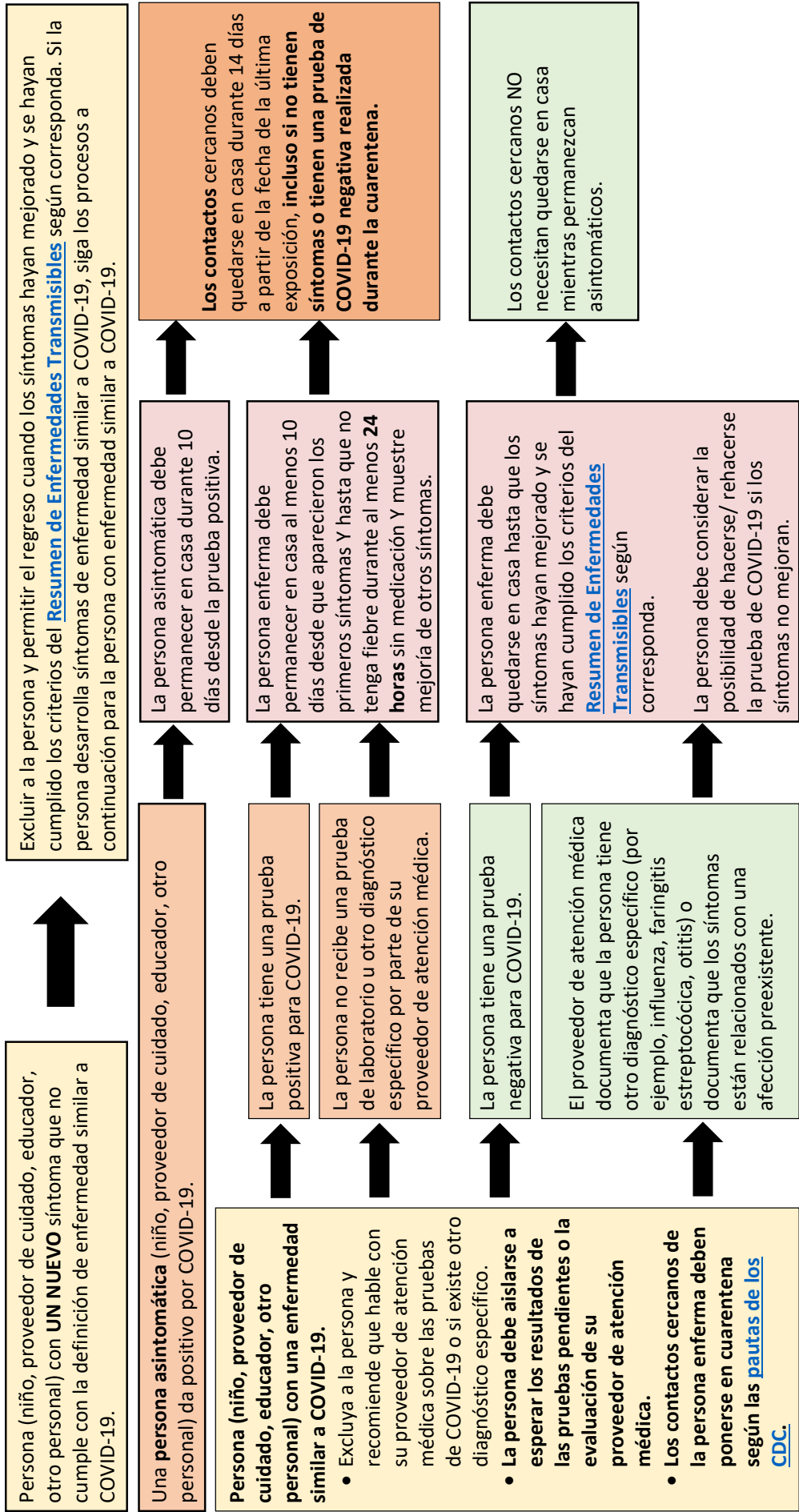
Si se confirma COVID-19 en un niño o miembro del personal:

- Cierre las áreas utilizadas por la persona enferma.
- Abra puertas y ventanas exteriores para aumentar la circulación de aire en las áreas.
- Espere hasta 24 horas o el mayor tiempo posible antes de limpiar o desinfectar las áreas para así permitir que las gotas respiratorias se asienten antes de limpiar y desinfectar.
- Limpie y desinfecte todas las áreas utilizadas por la persona enferma, como oficinas, baños y áreas comunes.
- Si han pasado más de 7 días desde que la persona enferma visitó o utilizó las instalaciones, no es necesaria una limpieza y desinfección adicional.
- Continuar con la limpieza y desinfección de rutina.



Ayuda para la toma de decisiones: Exclusión y devolución para casos de COVID-19 confirmados por laboratorio y personas con enfermedades similares al COVID-19 en escuelas, programas de cuidado infantil y campamentos juveniles

Para los efectos de esta ayuda para la toma de decisiones, la enfermedad similar a COVID-19 se define como: Nueva aparición de tos o dificultad para respirar o al menos 2 de los siguientes: fiebre de 100.4 o más, escalofríos, dolor muscular, dolor de garganta, dolor de cabeza, pérdida del sentido del gusto u olfato y síntomas gastrointestinales (náuseas, vómitos o Diarrea). **NOTA:** Esta definición se adaptó de los criterios clínicos en la [definición de caso de los CDC de un caso probable de COVID-19](#).



INFORMACIÓN Y RECURSOS DE COVID-19

- https://earlychildhood.marylandpublicschools.org/system/files/filedepot/3/final_closure_guidance_-_update_5.2.20.pdf
- CDC <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/schools-childcare/index.html>
- MSDE <https://earlychildhood.marylandpublicschools.org/child-care-maryland-during-covid-19-state-emergency>
- Departamento de salud de Maryland <https://coronavirus.maryland.gov/>
- Departamento de Salud del Condado de Montgomery <https://montgomerycountymd.gov/HHS/RightNav/Coronavirus.html>
- ¡El proyecto de consulta de salud mental infantil y de la primera infancia de Maryland (IECMH) está abierto! https://earlychildhood.marylandpublicschools.org/system/files/filedepot/2/orange_iecmh_resource_guide_2_1.pdf
- https://earlychildhood.marylandpublicschools.org/system/files/filedepot/2/covid_childhood_vaccinations.pdf
- https://earlychildhood.marylandpublicschools.org/system/files/filedepot/2/mis-c_onepage_051920.pdf
[multisystem_inflammatory_syndrome_in_children_mis-c.pdf](https://earlychildhood.marylandpublicschools.org/system/files/filedepot/2/mis-c_onepage_051920.pdf#multisystem_inflammatory_syndrome_in_children_mis-c.pdf)



MANTENGA A LOS NIÑOS ENFERMOS EN CASA

Estimadas familias,

Monitorear un programa de cuidado infantil para detectar posible COVID-19 requiere una comunicación cercana entre el personal del programa de cuidado infantil y usted. Si su hijo estará ausente porque está enfermo o porque alguien en el hogar está enfermo, notifique a su proveedor de cuidado infantil.

SINTOMAS DEL COVID19:

Fiebre / escalofríos temperatura de 100.4 o más

- dolor de garganta,
- congestión nasal,
- **nariz que moquea,**
- tos nueva o que empeora,
- dificultad para respirar,
- fatiga / malestar,
- dolores de cabeza,
- dolores corporales,
- náuseas, vómitos, diarrea,
- pérdida del gusto u olfato

Si su hijo está gravemente enfermo, vaya a la sala de emergencias más cercana o llame al 911 de inmediato.

Los niños excluidos del cuidado infantil por enfermedad deben consultar a su pediatra. El niño con COVID-19 confirmado o probable COVID-19 puede regresar al programa de cuidado infantil cuando haya cumplido con los criterios de los CDC para la interrupción del aislamiento en el hogar:

Han pasado al menos 3 días (72 horas) desde la recuperación definida como resolución de la fiebre sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre y mejora de los síntomas respiratorios (por ejemplo, tos, dificultad para respirar); **Y**, han pasado al menos 10 días desde que aparecieron los primeros síntomas.

FOR MORE INFORMATION VISIT:

Montgomery County <https://montgomerycountymd.gov/HHS/RightNav/COVID19CommunityResources.html>

Centers for Disease Control and Prevention <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/>

Maryland Department of Health <https://coronavirus.maryland.gov/>

Busque atención inmediata si su hijo tiene:

- Fiebre persistente durante varios días
- Dificultad para alimentarse (bebés) o está demasiado enfermo para beber líquidos
- Dolor abdominal intenso, diarrea o vómitos
- Deshidratación con disminución de la frecuencia de micción
- Cambio en el color o la apariencia de la piel: palidez, manchas o azul, hinchazón
- Dificultad para respirar, la respiración es dolorosa o la respiración es muy rápida
- Dolor de corazón o de pecho acelerado
- Actuar inusualmente somnoliento, mareado o confundido

EDUCATOR HEALTH

Dear Educator,

Your safety and well-being is very important. Most people with COVID 19 will experience only mild symptoms if they have any at all. Please be familiar with the more common symptoms listed below. If you begin to feel ill at work notify your director and your primary care provider. Family child care providers should also consult your primary care provider. Any symptoms experienced by staff or anyone in their households must be reported to the licensing specialist and Montgomery County Disease Control, 240-777-1755.

Symptoms of COVID19:

- Feverish/chills temperature of 100.4 or more
- sore throat,
- nasal congestion,
- runny nose,
- new or worsening cough,
- shortness of breath,
- fatigue/malaise,
- headaches,
- body aches,
- nausea, vomiting, diarrhea,
- loss of taste or smell

If you have difficulty breathing or chest pain go to the nearest emergency room or call 911 immediately.

Be mindful of your own overall wellbeing and do your best to take care of yourself. Stay connected to social supports, get enough rest, take time for restorative activities (exercise, meditation, reading, outdoor activities).

The CDC offers guidance on [managing anxiety and stress](#) during this time of coronavirus outbreak. Our goal is to support you in caring for yourself as well as minimizing the opportunities to spread illness to your co-workers, children in care and their families.



QUÉ PUEDEN HACER LAS FAMILIAS PARA PLANIFICAR Y PREPARARSE

- ☐ Practicar y reforzar buenos hábitos de prevención con su familia.
 - Evitar el contacto cercano con personas que están enfermas.
 - Cubrirse al toser o estornudar con un pañuelo de papel, luego tirarlo a la basura.
 - Lavarse las manos con frecuencia con agua y jabón durante al menos 20 segundos, especialmente después de ir al baño; antes de comer; y después de sonarse la nariz, toser o estornudar. Si no hay agua y jabón disponibles, los adultos y los niños mayores de 2 años pueden usar un desinfectante para manos que contenga al menos un 60% de alcohol.
 - Evitar reunirse en otros lugares públicos para ayudar a frenar la propagación del COVID-19 en la comunidad.
- ☐ Evitar los viajes no esenciales fuera del estado
- ☐ Mantener a su hijo en casa si está enfermo con alguna enfermedad. Si su hijo está enfermo, déjelo en casa y comuníquese con su proveedor de atención médica
- ☐ Hablar con los maestros sobre las asignaciones en el aula y las actividades que pueden hacer desde casa para mantenerse al día con sus tareas escolares
- ☐ Estar preparado si la escuela o el centro de cuidado infantil de su hijo están cerrados temporalmente. Hable con su empleador sobre las opciones de licencia por enfermedad y teletrabajo en caso de que necesite quedarse en casa con su hijo. Considere planificar arreglos de cuidado infantil alternativo y evite enviar a su hijo a un nuevo proveedor de cuidado infantil.



SOCIAL DISTANCING TIP SHEET FOR CHILD CARE

- ☐ Implement small group activities and encourage individual play/activities. For example, if the class has eight children, break into two small groups, and designate space in the classroom for individual play.
- ☐ In infant classrooms, keep the non-mobile infants separate from the mobile infants and implement small group, focused activities with this group.
- ☐ Physically rearrange the room to promote individual play.
- ☐ Feed children in their individual classes. If meals must be provided in a lunch room, stagger meal times, arrange tables to ensure that there is at least six feet of space between groups in the lunchroom, and clean and disinfect tables between lunch shifts
- ☐ Refrain from activities that promote touching or closeness (circle time, hand-holding, center play, etc.).
- ☐ Limit item sharing and if items are being shared, remind children not to touch their faces and wash their hands after using these items.
- ☐ Refrain from use of water or sensory tables.
- ☐ Incorporate additional outside time, for direct instruction and play, and open windows if possible.

Additional Resources for Children and Families on Social Distancing

<https://www.youtube.com/watch?v=jUmSiLXesKlh> *The Wiggles Social Distance Song*

<https://www.youtube.com/watch?v=NVUxUL5qwNY> *Outdoor Games for Social Distance*

<https://www.youtube.com/watch?v=3nQgTywKmvQ> *Two Meters Away; Social Distance Song*

Talking About Coronavirus with Children

<https://childmind.org/article/talking-to-kids-about-the-coronavirus/>

<https://www.pbs.org/parents/thrive/how-to-talk-to-your-kids-about-coronavirus>



CONSEJOS SOBRE DISTANCIAMIENTO SOCIAL PARA FAMILIAS

- ☐ **Explicar el distanciamiento social.** Es posible que los niños no comprendan por qué el distanciamiento social ayuda a reducir la exposición
- ☐ **Dígale a su hijo que su programa de cuidado infantil y del hogar** sigue las pautas de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC), que incluyen el distanciamiento social.
- ☐ **Deje que las preguntas de sus hijos lo guíen.** Responda sus preguntas con sinceridad, pero no ofrezca detalles o hechos innecesarios. Los niños se sienten empoderados si pueden controlar algunos aspectos de su vida
- ☐ **Recursos para ayudar a explicar la distancia social a los niños pequeños**
<https://www.munsonhealthcare.org/blog/explaining-social-distancing-to-kids>

GUÍA DE MÁSCARAS/ MASCARILLAS FACIALES DE TELA

- ☐ Las máscaras / mascarillas faciales de tela NO deben tener ningún accesorio (por ejemplo, botones, pegatinas, etc.) que puedan representar un peligro de asfixia;
- ☐ NO se deben usar máscaras / mascarillas faciales de tela si hay riesgo de estrangulamiento (por ejemplo, durante ciertas actividades o para ciertos niños);
- ☐ Los niños NO deben usar máscaras / mascarillas faciales de tela mientras duermen la siesta;
- ☐ Los niños NO deben usar máscaras / mascarillas faciales de tela mientras juegan afuera si se puede mantener el distanciamiento social;
- ☐ NO se debe obligar a los niños a usar una máscara / mascarillas faciales de tela si no se sienten cómodos o no pueden hacerlo de manera segura o si muestran signos de dificultad para respirar.

RESPONSABILIDAD FAMILIAR DE PROPORCIONAR MASCARILLAS FACIALES DE TELA

Los padres deben proporcionar mascarillas faciales de tela para sus propios hijos. Los padres deben proporcionar un suministro suficiente de mascarillas faciales de tela limpias / sin usar para su hijo todos los días para permitirle reemplazar la mascarilla según sea necesario y tener un plan para la limpieza de rutina de las mascarillas faciales de tela. El número de mascarillas faciales de tela que se necesitan para cada niño variará según el niño y el día. Si un niño no tiene un suministro adecuado de mascarillas faciales de tela en un día en particular, el niño puede permanecer en la escuela o el cuidado, pero el programa debe informar a los padres que se necesitan mascarillas faciales adicionales.

Los padres deben asegurarse de que las mascarillas faciales de tela sean:

- Claramente marcada con el nombre del niño y el número de salón / nombre del maestro;
- Claramente marcadas y / o diseñadas para distinguir qué lado de la mascarilla se debe usar mirando hacia afuera para que se usen correctamente todos los días.

NOTA: Si uno de los padres proporciona mascarillas quirúrgicas en lugar de mascarillas faciales de tela, también pueden usarse de acuerdo con la guía anterior.

GUÍA COVID-19

para padres con niños en cuidado Infantil

PREPARAR A LOS NIÑOS

Mantener a los niños en casa es la primera y mejor opción.



Mantener a los niños enfermos en casa



Los síntomas de la enfermedad se comprobarán a la llegada y durante el día.

PRÁCTICA EN CASA

Conozca las nuevas pólizas/contrato de servicios en el centro o en cuidado en el hogar

Si los padres o los niños están en alto riesgo, considere otras opciones de trabajo o cuidado infantil para reducir la exposición



Las actividades se llevarán a cabo a dos metros de distancia.



Use agua y jabón y frótese las manos durante 20 segundos



Use máscaras / mascarillas faciales de tela

Learn more at: www.cdc.gov and

www.earlychildhood.marylandpublicschools.org

Dear Parents and Families,

Given the COVID-19 (Coronavirus) crisis that is spreading through our country, I want to assure you that we are monitoring the situation closely. Based on information we have at this time, we will continue to operate

Child Care Program Name

to minimize disruption to you and your family. If the situation should change, we will notify you immediately.

Effective

Day of the Week, Month, Day

and for the foreseeable future, we will be taking extra precautions to prevent spread of Coronavirus. We are taking these extra steps to support the health and safety of your children, your family and our staff.

Please take note of the following changes to our policies and procedures:

Check-In and Pick-Up

- Families will be greeted at the _____ where a staff member will greet the
Door / Curb
- child(ren). Parents and other family members will not be allowed inside the child care program. Prior to parents leaving the site, a trained staff member will take the temperature of their child(ren) and ask parents the following questions:
- Have you, your child or anyone in your household been feverish or measured temperature of 100.4 or greater since last in the child care site? Or in past 14 days if new or returning from absence?
- Have you, your child or anyone in your household symptoms (e.g., sore throat, nasal congestion, runny nose, new or worsening cough, shortness of breath, fatigue/malaise, headaches, body aches, nausea, vomiting, diarrhea, loss of taste or smell) since yesterday? Or in past 14 days if new or returning from absence?
- Have you, your child or anyone in your household had close, prolonged contact with anyone known to have COVID-19 or who has symptoms of COVID-19 (e.g., fever, sore throat, nasal congestion, runny nose, cough, headaches, body aches, fatigue/malaise, nausea, vomiting, diarrhea, loss of taste or smell) since yesterday? Or in past 14 days if new or returning from absence?
- Children and staff will be required to wash their hands immediately upon entering the building and throughout the day. When children are received for drop-off, they will be escorted into the nearest bathroom where their hands will be washed prior to being brought to their classroom/child care area.
- Upon your arrival to pick up your child, a staff member will bring your child out to you. Doing so will limit direct contact and help us to maintain social distancing.

Healthy Environment

- We will separate children into smaller groups that fall within state or local guidelines.
- We will not share equipment and will clean equipment between uses.
- All classrooms will remain separated to reduce the number of children in one area and to reduce the possibility of viral transmission.
- Staff will disinfect high-touch surfaces, such as door handles, light switches, faucets, toys and games that children play with at least once daily.

- We will perform enhanced cleaning every night in all areas, on all touched surfaces.
- Staff will have access to hand sanitizers and disposable gloves and use them as needed.
- Staff will wash/scrub their hands and children's hands according to best practices found in Caring for Our Children.
- No program tours will be given until further notice to reduce the number of visitors in the building.
- Guests and non-personnel will not be allowed in the facility.

Meal Preparation and Service

- All surfaces will be sanitized before meal preparation and feedings using EPA-approved products.
- All staff will wash hands before and after meal preparation and feeding.
- Each child's meal will be plated and served by staff, instead of served family-style.

Child Health

- Staff will receive education on COVID-19 symptoms as well as preventive measures.
- Children who start to experience symptoms of respiratory illness, including a fever of >100.4 while at child care, will be isolated from other children until they can be picked up.
- Until further notice, all program field trips will be suspended
- Please provide a face covering/mask for all children over 2. If your child has a condition which prohibits the use of a mask, please discuss with your child's teacher.

Staff Health & Wellness

- Staff will receive additional training on infection control and workplace disinfection.
- Staff will not share their phone, devices or meal or utensils with one another or children.
- Staff will check their temperature at the beginning of each shift and notify their supervisor if >100.4 as well as self-monitor for signs and symptoms of COVID-19 and notify their supervisor if any develop (fever or respiratory symptoms).
- Staff will wash their hands immediately upon entering the program and immediately prior to leaving.
- Staff will not be allowed to work if they are feeling ill or experiencing respiratory symptoms.

Communication

- If the current situation changes and it becomes necessary to update our procedures or close our program temporarily, we will notify key family contact by email.
- You may follow our social media page _____

- for late-breaking program updates.

Thank you for your understanding and patience as we implement these new procedures. Our goal is to minimize disruption while at the same time keeping you, your family and our staff healthy and well.

Sincerely,

ILLNESS AND ISOLATION NOTES

For tracking the development of illness of staff or children during the day

Name and title of individual completing information _____

NAME OF INDIVIDUAL: CHILD ☐ STAFF ☐	DATE
LICENSING CONTACT TIME: NAME :	Temperature at 1 st reading
	Temperature at 2 nd reading
DISEASE CONTROL CONTACT TIME NAME	Other symptoms
Isolation determination Time ☐ Child picked up; time: ☐ Staff went home; time:	Family contact Time Name

Guía de Referencia para el Cuidado Infantil para Prevenir la Propagación de COVID-19

Page ____ of ____

[illegible]

Date: _____

[illegible]Page of



DEPARTMENT OF HEALTH

Robert R. Neall, Secretary

STATE DEPARTMENT OF EDUCATION

Dr. Karen Salmon, State Superintendent of Schools

Interim Guidance for Temperature and Symptom Screening at Child Care Programs Serving Children of Essential Personnel – Updated 5/11/20

In cooperation with the Maryland Department of Health and the Maryland State Department of Education, the following interim guidance has been developed to assist child care facilities in daily temperature and symptom screening without the need for Personal Protective Equipment (PPE), as recommended by the Centers for Disease Control and Prevention (CDC). This guidance may change as PPE becomes more widely available.

Temperature and symptom screening should be conducted daily on each child upon arrival to the child care facility using the process below. See the attached resources that are recommended for use by child care programs when conducting temperature and symptom screening on children and child care program staff.

- The individual child's parent/guardian who is dropping off the child should take the child's temperature upon arrival while being directly observed by child care program staff
- Temperature checks should be conducted while maintaining social distancing to the greatest extent possible; in addition, the child's parent/guardian and any child care program staff involved in temperature checks should wear cloth face coverings [as recommended by CDC](#)
- The child's parent/guardian should use a personal thermometer brought from home; this thermometer should only be used for that child/family and should not be handled by the child care program staff
- After taking the temperature, the child's parent/guardian should show the temperature result to the child care program staff for recording
- In the event that a family does not have access to a personal thermometer for their child, the parent/guardian should use a thermometer provided by the child care program; non-contact thermometers are preferred but temporal or tympanic (ear) thermometers are also acceptable
- The parent/guardian should perform hand hygiene and don single use gloves prior to taking the child's temperature with a thermometer provided by the child care program
- Temporal and tympanic thermometers should be cleaned and disinfected after each use and non-contact thermometers should be cleaned routinely [as recommended by CDC for infection control](#)
- The child's parent/guardian should be asked if the child has any symptoms of COVID-19 and if there are persons in the household with symptoms of COVID-19



Multisystem Inflammatory Syndrome in Children (MIS-C)

Updated May 20, 2020

MIS-C is a severe inflammatory syndrome where pediatric patients present with features similar to Kawasaki disease and toxic shock syndrome. The condition can cause problems with the heart and other organs and may result in hospitalization.

MIS-C appears to be rare and most children who get COVID-19 will not develop MIS-C, according to the Centers for Disease Control and Prevention (CDC). However, children with this syndrome may become seriously ill. If you have any concerns about your child's health, please call your child's doctor.

What are the symptoms of MIS-C?

Symptoms of MIS-C might include persistent fever (temperature of 100.4 degrees F or 38.0 degrees C or greater), a rash or changes in skin color, red eyes or conjunctivitis, red cracked lips or red, bumpy tongue that looks like a strawberry, swollen hands and feet, abdominal pain or swollen lymph nodes.

When should I get emergency care?

Call your child's doctor and seek immediate care if your child has:

- Persistent fever for several days
- Difficulty feeding (infants) or is too sick to drink fluids
- Severe abdominal pain, diarrhea or vomiting
- Dehydration with decreased frequency of urination
- Change in skin color or appearance — becoming pale, patchy or blue, swelling
- Trouble breathing, breathing is painful or breathing very quickly
- Racing heart or chest pain
- Acting unusually sleepy, dizzy or confused

If your child is severely ill, go to the nearest emergency room or call 911 immediately.

Is MIS-C contagious?

MIS-C is not contagious, but it is possible that your child has COVID-19 or another infection that may be contagious.

Is there a treatment for MIS-C?

Children with MIS-C are being treated with therapeutic medications to support the body's immune system and inflammatory response. Children may also receive medications to protect their heart, kidneys and other organs.

How can I prevent my child from getting MIS-C?

You should take steps to prevent your child from being exposed to COVID-19. Stay home when you can, practice social distancing and wear a mask if you must go out and wash hands frequently. Children with underlying medical conditions can be at higher risk for poor outcomes of COVID-19.

For more information about COVID-19 in Maryland, visit coronavirus.maryland.gov.



DEPARTMENT OF HEALTH
Robert R. Neall, Secretary
STATE DEPARTMENT OF EDUCATION
Dr. Karen Salmon, State Superintendent of Schools

Child Care Program Closure Recommendations UPDATED 5/21/2020

This guidance accompanies COVID-19 FAQs for Childcare Settings

Closure of a child care program is based on CDC and Maryland Department of Health/Maryland State Department of Education guidance, done in consultation with the local health department and in coordination with the licensing specialist. This is not an exhaustive list of circumstances where a program should close. Details of each case may result in additional circumstances where a program should close as determined by local health department assessment of level of risk. Closure could be 14 days or more and reopening decisions are made on a case by case basis.

Monitoring a child care program for possible COVID-19 requires close communication between child care program staff and parents. Parents should be encouraged to report illness within their household, children and themselves during drop-off symptom screening to help inform decisions related to site closure. Child care programs should monitor absences among children and staff according to CDC guidance. Information regarding absences due to COVID-19 symptoms will assist child care programs when consulting with local health departments about closure.

Closure Recommendation

For the purposes of this guidance, a **probable case of COVID-19 is a person** (i.e., a child care staff member, child, or another person) with symptoms of COVID-19 regardless of whether they are tested or when test results are not known.

A child care program should **CLOSE** if:

1. There is a **LABORATORY CONFIRMED COVID-19 CASE OR PROBABLE CASE** who was present in the child care program building within 48 hours prior to developing COVID-19 symptoms, **AND** had [close, prolonged contact](#) as defined by the CDC, with program staff and/or children
2. There is a **LABORATORY CONFIRMED COVID-19 CASE** who is **ASYMPTOMATIC**, was present in the child care program building **AND** had [close, prolonged contact](#) as defined by the CDC, with program staff and/or children

☐ **Tell your child that your family and child care program** is following the guidelines of the Centers for Disease Control and Prevention (CDC), which include social distancing.



DEPARTMENT OF HEALTH

Robert R. Neall, Secretary

STATE DEPARTMENT OF EDUCATION

Dr. Karen Salmon, State Superintendent of Schools

Interim Guidance for Use of Cloth Face Coverings in Child Care Programs

Updated April 23, 2020

To prevent the spread of COVID-19, the Centers for Disease Control and Prevention (CDC) recommends the use of cloth face coverings in child care settings **when feasible**. This guidance has been developed by the Maryland Department of Health (MDH) and Maryland State Department of Education (MSDE) to assist child care providers with implementing the use of cloth face coverings within their programs.

The use of cloth face coverings is not a substitute for other infection control measures including social distancing, frequent hand washing, and cleaning of frequently touched surfaces within the child care setting.

Cloth Face Coverings for Adults

Most healthy adults should be able to wear cloth face coverings safely and consistently in a child care setting; if an adult has questions or concerns about wearing a cloth face covering, they should discuss this with their health care provider.

- Child care staff should wear cloth face coverings throughout the work day while in the child care center or family child care home in accordance with [CDC guidance](#);
- Child care staff and parents should wear cloth face coverings during drop-off and pick-up and when parents are performing, and staff are observing, temperature checks; and
- Parents and any other adults who must enter the child care center or child care home related to essential child care operations should wear cloth face coverings while in the child care site.

Cloth Face Coverings for Children

The use of cloth face coverings by children in a child care setting should be guided by the following considerations which impact a child's ability to wear a cloth face covering safely and consistently. Each child care program should determine the feasibility of implementing the use of cloth face coverings based upon the characteristics of the children in its care as well as the availability of staff to support the safe and consistent use of cloth face coverings by children.



Frequently Asked Questions: Coronavirus Disease 2019 (COVID-19) and Childhood Vaccinations

Updated May 28, 2020

What is the concern about childhood vaccinations now?

During the COVID-19 pandemic, parents have done everything they can to keep their children safe. As a result, pediatric visits have been missed, along with important vaccinations. While there is no vaccine for COVID-19 yet, there are many vaccinations available to keep your child safe from many other serious illnesses.

Should I be concerned about taking my child to get a vaccination?

Health care providers are doing many things to make their offices as safe as possible during the COVID-19 pandemic. If you want to know what your child's provider is doing to keep you and your child safe during a visit to their office, you can call them to find out and ask any questions you may have.

How can I know what vaccinations my child needs?

You can check your child's vaccination records by contacting your health care provider. You can also view your child's vaccination records at [MD.MylR.net](https://md.mylr.net), Maryland's free and secure online portal for vaccination records.

How important is it for me to get my child's vaccinations now? Can't it wait?

Vaccinations are a vital part of maintaining your child's health and well-being. Without up-to-date vaccinations, your child could get sick from serious diseases like measles, rubella, pertussis (whooping cough) and many others. Many children have missed their vaccinations due to concerns about COVID-19. Children need to be vaccinated before they are potentially exposed. Now is the right time to bring your child's vaccinations up to date to protect your child.

What if my child does not have a regular health care provider or insurance?

There are several ways you can find a health care provider or insurance for your child.

1. To learn about resources in your community, contact the local health department in your county <https://health.maryland.gov/Pages/health-departments.aspx>
2. To locate a community health center near you, visit <https://findahealthcenter.hrsa.gov/>
3. If you need insurance, visit <https://www.marylandhealthconnection.gov/> for assistance.
4. To find a pediatrician near you, visit <https://www.healthychildren.org/English/tips-tools/find-pediatrician/Pages/Pediatrician-Referral-Service.aspx>



DEPARTMENT OF HEALTH

Robert R. Neall, Secretary

STATE DEPARTMENT OF EDUCATION

Dr. Karen Salmon, State Superintendent of Schools

Frequently Asked Questions Coronavirus (COVID-19) Guidance for Child Care Settings

Updated May 14, 2020

The following guidance is provided to assist child care providers to respond to the COVID-19 pandemic. The COVID-19 emergency is rapidly evolving. It is important to check the links in this document and on the resources pages frequently for updated information as well as updates to this document.

A. Staffing and Program Operations

1. Should staff with risk factors for serious illness from COVID-19, including those over the age of 65, be allowed to remain at work?

Employees should seek guidance from their health care providers regarding recommendations for working during the COVID-19 pandemic especially if they are at higher risk for severe illness from COVID-19. Persons at higher risk for severe illness from COVID-19 should not be present in child care facilities.

Employers should follow the Centers for Disease Control and Prevention (CDC) guidance when considering a staff person's ability to work related to COVID-19 risks (such as age or presence of chronic conditions).

CDC guidance is located at:

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/need-extra-precautions/people-at-higher-risk.html>

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/guidance-business-response.html>

MDH guidance is located at:

https://phpa.health.maryland.gov/Documents/FAQ_covid19_older_adults.pdf

Consultores de Salud en el Cuidado Infantil para el Condado de Montgomery

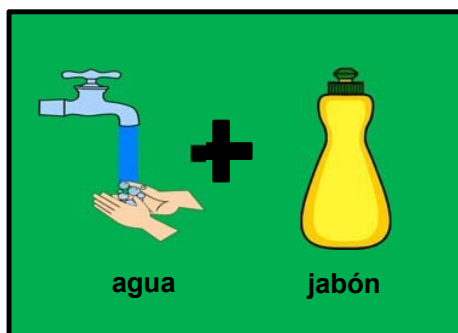
Un aliado importante para su programa de cuidado infantil.

Limpiar, Reducir, y Eliminar

¡Lo que los programas de cuidado de niños necesitan saber!

LIMPIAR:

Elimina físicamente toda la suciedad visible y los restos de una superficie.



REDUCIR:

Aplicación de un blanqueador registrado por la EPA que reduce el número de gérmenes en una superficie.



ELIMINAR:

Aplicación de un blanqueador registrado por la EPA que mata casi el 100% de los gérmenes en una superficie.



↓ Siempre pre-limpe con agua y jabón primero! ↓

↑ Dejar reposar por 5 minutos, luego enjuagar con agua ↑
y dejar secar al aire libre

IMPORTANTE

Prepare diariamente, lejos de los niños.
Almacene el producto en una botella rociadora que sea opaca.
Nombre la botella con solución, fecha y propósito.
No utilice el producto cuando los niños estén presentes.
Mantener fuera del alcance de los niños.
Deseche las mezclas al fin del día.

Productos distintos del blanqueador (ej. Lysol, productos ecológicos) utilizados para desinfectar debe tener la etiqueta "reducir", "eliminar" o "desinfectar"; debe tener un número registrado de EPA; y debe utilizarse de acuerdo las instrucciones del fabricante.



EARLY
CHILDHOOD
SERVICES
Montgomery County
Department of Health & Human Services

Child Care Resource & Referral Center
Montgomery County Department of Health & Human Services

www.montgomerycountymd.gov/mcccrcc

240-777-3110 ❖      @mcccrcc

Montgomery County, Maryland
GUÍA DE REFERENCIA PARA EL CUIDADO INFANTIL
para Prevenir la Propagación de COVID-19



RE  **OPENING**
MONTGOMERY

montgomerycountymd.gov/covid19-recovery



Montgomery County, Maryland

GUÍA DE REFERENCIA PARA EL CUIDADO INFANTIL para Prevenir la Propagación de COVID-19

Esta guía fue elaborada con información proporcionada por los Centers for Disease Control (CDC), el Departamento de Salud de Maryland (MDH), y el Departamento de Educación del Estado de Maryland (MSDE) Division of Early Childhood.



Montgomery County, Maryland
Department of Health and Human Services

Alternative formats of this report are available upon request;
please call 240-777-0000 Maryland Relay (711).